

**ELF C1**

MULTI FLASHLIGHT

**ENG** Scan to view full manual. **GER** Zum Einblick in volle Anleitung bitte scannen. **FRA** Scannez afin de visualiser la notice complète. **RUS** Сканируйте для просмотра полной инструкции. **FIN** Skanna koko ohjeen näkemiiseksi. **SWK** Skanna für at se fullständig användningsmanual. **NOR** Skann for å se hele bruksanvisningen. **POL** Zeskanuj, aby przejrzeć instrukcję w całości.



**ENG USER MANUAL**  
Thank you for choosing the products of Armytek.

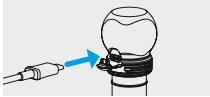


**Before use:** Tighten the tailcap as far as it can go.  
**In OFF state:**  
 1 click: To turn on the last used mode.  
 Press and hold: To start cycling through Firefly modes. Release to select. Keeping button pressed will start cycling through Main modes.  
**In ON state:**  
 1 click: To turn off the flashlight.  
 Press and hold: To start cycling through Main modes from any mode. In Firefly1 cycling through Main modes starts after cycling through Firefly modes. Release to select.  
 2 clicks: To turn on Turbo mode from any mode. The second double click brings back last used mode.

**MOMENTARY ACCESS**  
**Firefly.** Press and hold the button in OFF state to start cycling through Firefly modes. Release to select. Keeping button pressed will start cycling through Main modes.  
**Main.** Short click from OFF state activates Main mode if it was the last used mode.  
**Turbo.** Double click in any mode in ON state. The second double click brings back last used mode.

**Cycling through Main modes.** In ON state press and hold the button in any mode. Main modes will start switching cyclically. In Firefly1 cycling through Main modes starts after cycling through Firefly modes. Release to select.  
**Lamp mode.** The flashlight can work without battery in Firefly1, Firefly2 and Main1 modes. For this connect the USB-C cable to the flashlight and power source, remove the battery.  
 1 click: To turn on/off the flashlight.  
 Press and hold: To start cycling through modes.  
**For activation of the timer,** unscrew the tailcap to 1/4 while the flashlight is off, press the button and tighten the tailcap while keeping the button pressed.  
 Press and hold the button for 5 seconds. When the flashlight starts flashing with the main LED, release the button. Press the button the required number of times to set the timer:  
 1 click – 2 min; 2 clicks – 5 min; 3 clicks and more – 10 min.  
 The main LED will flash from 1 to 3 times, confirming the action:  
 1 flash – 2 min; 2 flashes – 5 min; 3 flashes – 10 min.  
 After confirming the activation of the timer, the flashlight will work in the previously selected mode for a specified period of time. The next click turns the flashlight off and resets the timer.  
**To return to permanent on,** unscrew the tailcap to 1/4 while the flashlight is off, press the button, release it and tighten the tailcap.  
**Lock-out function.** Unscrew the tailcap to 1/4 for protection from accidental switching on.

**FLASHLIGHT CHARGING**  
 Turn off the flashlight and connect the cable. Color indication in the button displays the charging stage: red – the flashlight is charging, green – the flashlight is charged. If there is no indication, the battery is removed or installed in the wrong polarity. Approximate time for charging a fully discharged battery is 1 h 30 min. We recommend using adapters with 1A current and higher.



- 1 WARNINGS**
- For effective operation of the flashlight, we recommend branded 18350 Li-Ion batteries or 16340 Li-Ion batteries without PCB (unprotected) or with PCB which guarantees 3A discharge current.
  - The flashlight can get hot in Turbo mode quickly and discharge the battery with high current. Don't leave it without your attention as very bright light might heat objects and cause fire.
  - For storage or transportation of the flashlight in a pocket or a bag it is necessary to activate the lock-out function to ensure protection from accidental switching on.
  - It is forbidden to charge the battery inside the flashlight when the ambient temperature is below 0°C.

**WARRANTY AND SERVICE**  
 Armytek provides free warranty repairs for 10 years (excluding batteries, chargers, mounts, holders, switches and connectors, which have 2-year warranty) from the date of purchase if there is a document confirming the purchase.  
 The warranty does not apply to magnets, silicone covers of connectors and buttons, silicone installation rings and holders, clips, silicone grips, holsters, lanyards, O-rings and pads, Velcro tapes. The warranty also does not extend to damage during:

- Improper usage.
- Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
- Application in chlorinated, contaminated liquids or sea water.
- Immersion into liquids in case of broken leakproofness.
- Exposure to high temperatures and chemicals, including the liquids from defected batteries.
- Usage of low-quality batteries.

**GER BENUTZERANLEITUNG**  
Vielen Dank, dass Sie sich für Armytek entschieden haben.

**Vorbereitung für den Gebrauch:** Schrauben Sie die hintere Lampenabdeckung zu.  
**Inaktivierter Status:**  
 1 Klick: Schalten des zuletzt verwendeten Modus ein.  
**Gedrückt halten:** Einschalten des Wechsels von Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen. Durch das weitere Festhalten der Taste beginnt der zyklische Wechsel der Basis-Modi.  
**Aktivierter Status:**  
 1 Klick: Ausschalten der Lampe.  
**Gedrückt halten:** Übergang von jedem beliebigen Modus zum zyklischen Wechsel der Basis-Modi. Vom Modus Glühwürmchen1 beginnt der Wechsel der Basis-Modi nach dem Wechsel der Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.  
 2 Klicks: Einschalten des Turbo-Modus aus jedem beliebigen Modus. Werden Sie erneut zweimal klicken, dann kehren Sie zum zuletzt verwendeten Modus zurück.

**SOFORTIGER ZUGRIFF**  
**Glühwürmchen.** Halten Sie die Taste gedrückt im inaktivierten Zustand, damit der Glühwürmchen-Wechsel beginnt. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen. Durch das weitere Festhalten der Taste beginnt der Wechsel der Basis-Modi.  
**Basis.** Werden Sie im inaktivierten Zustand klicken, wird der Basis-Modus aktiviert, wenn er zuletzt verwendet wurde.  
**Turbo.** Doppelklicken aus jedem beliebigen Modus im aktivierten Zustand. Werden Sie erneut zweimal klicken, dann kehren Sie zum zuletzt verwendeten Modus zurück.  
**Wechsel der Basis-Modi.** Halten Sie die Taste gedrückt im aktivierten Zustand. Aktivierung des zyklischen Wechsels der Basis-Modi aus jedem beliebigen Modus. Vom Modus Glühwürmchen1 beginnt der Wechsel der Basis-Modi nach dem Wechsel der Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.  
**Leuchtnmodus.** Die Taschenlampe kann in den Modi Glühwürmchen1, Glühwürmchen2 und Basis1 ohne Batterie betrieben werden. Schließen Sie dazu das USB-C-Kabel an die Taschenlampe und Stromquelle an und entfernen Sie den Akku.  
 1 Klick: Ein/Ausschalten der Taschenlampe.  
**Gedrückt halten:** Wechsel der Heiligkeitsmodi.

**Um aktivieren Sie den Timer,** schrauben Sie die hintere Abdeckung der ausgeschalteten Lampe um 1/4 ab, drücken Sie die Taste und ziehen Sie die Abdeckung fest, während Sie die Taste gedrückt halten.  
 Drücken Sie die Taste und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Haupt-LED der Lampe zu blinken beginnt, lassen Sie die Taste los. Drücken Sie die Taste so oft wie nötig, um den Timer zu starten:  
 1 Klick – 2 min; 2 Klicks – 5 min; 3 Klicks oder mehr – 10 min.  
 Die Hauptdiode blinkt 1 bis 3 Mal zur Bestätigung der Aktion:  
 1 Lichtblitz – 2 min; 2 Lichtblitze – 5 min; 3 Lichtblitze – 10 min.  
 Nach der Bestätigung der Timer-Aktivierung wird die Lampe für die eingestellte Zeit im zuvor gewählten Modus betrieben. Der nächste Druck auf die Taste schaltet die Lampe aus und setzt den Timer zurück.  
**Um zum Dauerbetrieb zurückzukehren,** schrauben Sie die hintere Abdeckung der ausgeschalteten Lampe um 1/4 ab, drücken Sie den Knopf, lassen Sie ihn los und ziehen Sie die Abdeckung wieder auf.  
**Sperrfunktion.** Um zu verhindern, dass die Taschenlampe versehentlich eingeschaltet wird, schrauben Sie die hintere Abdeckung um 1/4 ab.

**AUFLADEN DER TASCHENLAMPE**  
 Um das Ladegerät anzuschließen, schalten Sie die Taschenlampe aus und schließen Sie das Kabel an. Die farbige Anzeige in der Taste zeigt die Ladestufe an: rot – die Taschenlampe wird geladen, grün – die Taschenlampe wird geladen. Wenn keine Anzeige angezeigt wird, wird der Akku entfernt oder in der falschen Polarität installiert. Die ungefähre Ladezeit für einen vollständig entladenen Akku beträgt 1 h 30 min. Wir empfehlen die Verwendung von Adaptern mit einem Strom von 1A oder mehr.

- 1 WARNUNG**
- Für einen effektiven Betrieb der Taschenlampe empfehlen wir 18350 Li-Ion-Markenbatterien oder 16340 Li-Ion-Batterien ohne Schutzplatte oder mit Schutzplatte, die 3A Entladestrom liefert, empfohlen.
  - Im Turbo-Modus kann sich die Taschenlampe schnell erwärmen und die Batterie mit hohem Strom entladen. Lassen Sie die Taschenlampe nicht unbeaufsichtigt, da starkes Licht in der Nähe befindliche Objekte stark erwärmen und sogar ein Feuer verursachen kann.
  - Um die Taschenlampe in einer Tasche oder Rucksack aufzubewahren oder zu tragen, müssen Sie die Sperrfunktion gegen versehentliches Aktivieren aktivieren.
  - Laden Sie den Akku nicht in der Taschenlampe auf, wenn die Umgebungstemperatur unter 0°C liegt.

**GARANTIE UND SERVICE**  
 Kostenlose Garantiereparatur gilt 10 Jahre lang (mit Ausnahme von Akkus, Ladegeräten, Halterungen, Befestigungen, Tasten und Anschlüssen, für die eine Garantie von 2 Jahren gilt) ab Kaufdatum, unter Vorlage eines Dokuments, das den Kauf bestätigt.  
 Die Garantie gilt nicht für Magnete, Silikonauflagen auf Steckern und Knöpfen, Befestigungsringe aus Silikon, Silikonhalterungen, Clips, Combatinge aus Silikon, Holster, Handschlaufen, O-Ringe und Dichtungen sowie Klettverschlüsse. Die Garantie deckt keine Schäden in folgenden Fällen ab:

- Unvorschriftsmäßige Verwendung.
- Versuche, die Geräte von einem nicht zertifizierten Handwerker zu ändern oder reparieren lassen.
- Gebrauch in chlorierten, kontaminierten Flüssigkeiten oder Meerwasser.
- Eintauchen in Flüssigkeit, wenn die Dichtigkeit beeinträchtigt ist.
- Hitze- oder Chemikalienwirkung, einschließlich der Flüssigkeiten aus ausgefallenen Batterien.
- Verwendung der qualitativ mangelhaften Batterien.

**FRA MANUEL D'UTILISATEUR**  
Merci d'avoir choisi le produit Armytek.

**Préparation à l'utilisation:** Vissez le couvercle arrière de la lampe.  
**Etat éteint:**  
 1 clic: Lancement du dernier mode utilisé.  
**Appui et maintien:** Lancement du défilement des Lucioles. Relachez le bouton pour choisir. Le maintien prolongé déclenche le défilement cyclique des modes de Base.  
**Etat allumé:**  
 1 clic: Extinction de la lampe.  
**Appui et maintien:** Passage au défilement cyclique des modes de Base à partir de tout mode. A partir du mode Luciole1 le défilement des modes de Base commence après le défilement des Lucioles. Relachez le bouton pour choisir.  
 2 clics: Déclenchement du Turbo à partir de tout mode. Double clic répété – retour vers le dernier mode utilisé.

**ACCES IMMEDIAT**  
**Luciole.** Appuyez et maintenez le bouton en état éteint pour lancer le défilement des Lucioles. Relachez pour choisir. Le maintien prolongé déclenche le défilement des modes de Base. A partir de Luciole1 le défilement des modes de Base commence après le défilement des modes de Base. S'il était utilisé en dernier. Turbo. Un double clic à partir de tout mode en état allumé. Double clic répété – retour vers le dernier mode utilisé.  
**Défilement des modes de Base.** En état allumé, appuyez et maintenez le bouton : activation du défilement cyclique des modes de Base à partir de tout mode. A partir de la Luciole1 le défilement des modes de Base commence après le défilement des Lucioles. Relachez le bouton pour choisir.  
**Mode lampe.** La lampe peut fonctionner sans batterie en modes Luciole1, Luciole2 et Base1. Pour cela, branchez le câble USB-C à la lampe et à la source d'alimentation, sortez la batterie.  
 1 clic: Allumage/extinction de la lampe.  
**Appui et maintien:** Défilement des modes de luminosité.  
**Pour activer la minuterie,** dévissez de 1/4 le couvercle arrière de la lampe éteint, appuyez sur le bouton et fermez le couvercle, en maintenant le bouton appuyé.  
 Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Lorsque la diode principale de la lampe commence à clignoter, relâchez le bouton. Appuyez sur le bouton le nombre de fois requis afin de démarrer la minuterie :  
 1 clic – 2 min ; 2 clics – 5 min ; 3 clics ou plus – 10 min.  
 La diode principale clignotera 1 à 3 fois, confirmant l'action :  
 1 clignotement – 2 min ; 2 clignotements – 5 min ; 3 clignotements – 10 min.  
 Après avoir confirmé l'activation de la minuterie, la lampe de poche fonctionnera dans le mode précédemment sélectionné pour la durée spécifiée. La pression suivante sur le bouton éteindra la lampe de poche et réinitialisera la minuterie.

**Pour revenir à l'allumage constant,** dévissez le couvercle arrière de la lampe de 1/4 lorsqu'elle est éteinte ; appuyez sur le bouton, relâchez-le, puis relâchez le couvercle.  
**Fonction de verrouillage.** Pour éviter les allumages intempestifs ou accidentels lors du transport/stockage il faut dévisser le couvercle arrière à 1/4.

**RECHARGE DE LA LAMPE**  
 Pour connecter le chargeur, éteignez la lampe et branchez-y le câble. L'indicateur multicolore sur le bouton indique le niveau de charge : rouge – la lampe est en cours de chargement ; vert – la lampe est chargée. S'il n'y a aucune indication, c'est que la batterie est retirée ou mal installée. Le temps de charge approximatif lorsque la batterie est complètement déchargée est de 1 h 30 min. Il est recommandé d'utiliser des adaptateurs avec un courant de 1A ou plus.

- 1 PRÉCAUTIONS**
- Pour un fonctionnement efficace de la lampe, nous recommandons des batteries originales Li-Ion 18350 ou Li-Ion 16340 sans plaque de protection ou avec plaque de protection qui fournissant un courant de décharge de 3A.
  - Dans le mode Turbo, la lampe peut chauffer et la batterie se décharger rapidement. Ne laissez pas la lampe torche sans surveillance, car une lumière puissante peut fortement chauffer les objets à proximité et même provoquer un incendie.
  - Pour ranger ou transporter la lampe dans une poche ou un sac, vous devez activer la fonction de verrouillage contre l'activation accidentelle.
  - Ne chargez pas la batterie de la lampe de poche lorsque la température ambiante est inférieure à 0°C.

**GARANTIE ET SERVICE**  
 La réparation gratuite sous garantie est effectuée pendant 10 ans (à l'exception de batteries, de chargeurs, de supports, de fixateurs, de boutons et de connecteurs bénéficiant ayant 2 ans de garantie) à partir de la date d'achat en cas de présence d'un justificatif d'achat. La garantie ne couvre pas les aimants, les capuchons en silicone pour les connecteurs et les boutons, les anneaux de fixation et les fixateurs en silicone, les clips, les anneaux tactiques en silicone, les étuis, les dragons, les joints toriques et les joints d'étanchéité, les fixations Velcro. La garantie ne couvre pas non plus les dommages causés par :

- Exploitation non conforme.
- Les transformations et les modifications non autorisées.
- Utilisation dans des liquides chlorés, contaminés ou dans l'eau de mer.
- L'immersion dans un liquide lorsque l'étanchéité est perturbée.
- Utilisation à une température élevée ou au contact avec des substances chimiques, notamment le liquide des batteries d'alimentation défilantes.
- L'utilisation de batteries de mauvaise qualité.

**RUS РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**  
Спасибо, что выбрали продукцию Armytek.

**Подготовка к работе:** Закрутите заднюю крышку фонаря до упора.  
**Выключенное состояние:**  
 1 клик: Включение последнего использованного режима.  
**Нажатие и удержание:** Включение перебора Светлячков. Отпустите кнопку для выбора. Дальнейшее удержание напечат циклический перебор Базовых режимов.  
**Выключенное состояние:**  
 1 клик: Выключение фонаря.  
**Нажатие и удержание:** Переход к циклическому перебору Базовых режимов из любого режима. В Светлячок1 перебор Базовых режимов начинается после перебора Светлячков. Отпустите кнопку для выбора.  
 2 клика: Включение Turbo из любого режима. Повторный двойной клик – возврат в последний использованный режим.

**БЫСТРЫЙ ДОСТУП К РЕЖИМАМ**  
**Светлячок.** Нажмите и удерживайте кнопку в выключенном состоянии, чтобы начать перебор Светлячков. Отпустите для выбора. Дальнейшее удержание запустит перебор Базовых режимов.  
**Базовый.** Клик из выключенного состояния включает Базовый режим, если он был последним использованным.  
**Turbo.** Двойной клик из любого режима во включенном состоянии. Повторный двойной клик – возврат в последний использованный режим.  
**Перебор Базовых режимов.** В выключенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку: активация циклического перебора Базовых режимов из любого режима. В Светлячок1 перебор Базовых режимов начинается после перебора Светлячков. Отпустите кнопку для выбора.

**Режим лампы.** Фонарь может работать без аккумулятора в режим Светлячок1, Светлячок2 и Базовый1. Для этого подключите USB-C кабель к фонарю и к источнику питания, достаньте аккумулятор.  
 1 клик: Включение/выключение фонаря.  
**Нажатие и удержание:** Перебор режимов яркости.  
**Для активации таймера** открутите заднюю крышку выключенного фонаря на 1/4, нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой, закрутите крышку. Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой 5 сек. Когда фонарь начнет мигать основным диодом, отпустите кнопку. Нажмите на кнопку необходимое количество раз, чтобы запустить таймер:  
 1 клик – 2 мин; 2 клика – 5 мин; 3 клика и более – 10 мин.  
 Основной диод мигнет от 1 до 3 раз, подтверждая действие:  
 1 вспышка – 2 мин; 2 вспышки – 5 мин; 3 вспышки – 10 мин.  
 После подтверждения активации таймера фонарь будет работать в выбранном ранее режиме в течение заданного времени. Следующее нажатие на кнопку выключит фонарь и сбросит таймер.  
**Чтобы вернуться к постоянному включению,** открутите заднюю крышку выключенного фонаря на 1/4, нажмите кнопку, отпустите ее, а затем закрутите крышку.  
**Функция блокировки.** Для предотвращения случайного включения фонаря открутите заднюю крышку на 1/4.

**ЗАРЯДКА ФОНАРЯ**  
 Для подключения зарядки выключите фонарь и подключите кабель. Цветная индикация в кнопке отображает стадию зарядки: красный – фонарь заряжается, зеленый – фонарь заряжен. Если индикация отсутствует, аккумулятор извлечен или установлен в неправильной полярности. Примерное время зарядки полностью разряженного аккумулятора 1 ч 30 мин. Рекомендуем применять адаптеры с током 1А и более.

- 1 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**
- Для эффективной работы фонаря рекомендуем фирменные аккумуляторы 18350 Li-Ion или аккумуляторы 16340 Li-Ion без платы защиты либо с платой защиты, обеспечивающей разрядный ток 3А.
  - В Turbo режиме фонарь может быстро нагреваться и разряжать батарею высоким током. Нельзя оставлять фонарь без присмотра, так как мощный свет способен сильно нагреть близлежащие предметы и даже стать причиной возгорания.
  - Для хранения или переноски фонаря в кармане или сумке необходимо активировать функцию блокировки от случайного включения.
  - Нельзя заряжать аккумулятор в фонаре при температуре окружающей среды ниже 0°C.

**ГАРАНТИЯ И СЕРВИС**  
 Бесплатный гарантийный ремонт осуществляется в течение 10 лет (кроме аккумуляторов, зарядных устройств, креплений, держателей, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 2 года гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку.  
 Гарантия не распространяется на магниты, силиконовые наклейки на разъемы и кнопки, силиконовые кольца крепления и держатели, клипсы, грип-упоры, чехлы, ремешки на руку, уплотнительные кольца и уплотнители, ленты на липучке. Гарантия также не распространяется на повреждения от:

- Использовании не по инструкции.
- Попытках модификации или ремонта несертифицированным мастером.
- Использовании в хлорированных, загрязненных жидкостях или морской воде.
- Погружении в жидкость при нарушенной герметичности.
- Воздействию высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекших элементов питания.
- Применении некачественных элементов питания.

